



## Verein Freiwillige Arbeitseinsätze in Südtirol

---

K.-M.-Gamper-Straße 5  
39100 Bozen  
Südtirol - Italien

[info@bergbauernhilfe.it](mailto:info@bergbauernhilfe.it)  
[www.bergbauernhilfe.it](http://www.bergbauernhilfe.it)

+39 0471 999309



## Das Buch

zu den Freiwilligen Arbeitseinsätzen



## **Das bisschen Ich und Dasein**

### ***Südtiroler Bergbauern und Freiwillige Helfer***

Anlässlich der 10 Jahre Freiwillige Arbeitseinsätze in Südtirol (VFA) erschien im Jahr 2006 ein Buch, das die Welt der Bergbauern und jene der Freiwilligen Helfer in den Mittelpunkt rückt und sie vor allem selbst zu Wort kommen lässt.

Neben Fachbeiträgen zur Berglandwirtschaft und zur Bedeutung der Freiwilligen-Arbeit für Südtirols Bergbauern sind es vor allem die Hof- und Freiwilligenportraits, die durch ihre ehrliche, schnörkellose Sprache das Buch zu einer interessanten und angenehmen Lektüre machen. Die Ich-Form einiger Beiträge und die eindrucksvollen Bilder vom Leben am Berg tun ein Übriges, um den Leser in die Geschichten und Situationen der Menschen unmittelbar hineinzusetzen.

#### ***Zum Inhalt***

Zwischen Armut und Reichtum: Südtiroler Bergbauern leben in einer zum Teil noch archaischen Welt, die gleichermaßen von Schönheit und Entbehrung gekennzeichnet ist. Ihre Welt ist voller Gegensätze, die in den Köpfen Wunden reißt und die fremde Hilfe benötigt, damit einzelne Bauernhöfe auch künftig bewirtschaftet werden können und uns allen die viel zitierte Kulturlandschaft erhalten bleibt.

**Das Buch zeigt die Gefahren und Chancen sowie die Freuden und Leiden dieser Menschen auf. Es setzt sich mit den politischen, wirtschaftlichen und sozialen Rahmenbedingungen auseinander und schildert den Versuch der konkreten Hilfe des Vereins Freiwillige Arbeitseinsätze. Es geht den Gründen nach, die Menschen dazu bewegen, Freiwillige Arbeitseinsätze zu leisten sowie fremde Hilfe zu beanspruchen. Die in diesem Zusammenhang gewonnenen Erfahrungen und Erkenntnisse werden aus der Perspektive der Akteure, sprich: dem Verein Freiwillige Arbeitseinsätze, seinen Trägerorganisationen, den Bergbauern und den Freiwilligen Helfern nachgezeichnet.**

**Herausgeber:**

Verein Freiwillige Arbeitseinsätze – K.-M.-Gamper-Straße 5 - 39100 Bozen  
Tel. +39 0471 999309 - Fax: +39 0471 999491  
[www.bergbauernhilfe.it](http://www.bergbauernhilfe.it) - [info@bergbauernhilfe.it](mailto:info@bergbauernhilfe.it)

**Erhältlich:** in allen Athesia Buchhandlungen und im Verein Freiwillige Arbeitseinsätze

**Idee & Koordination:** Günter Falser

**Konzept & Redaktion:** Paul Schenk

**Autoren:** Dietmar Dissertori, Luis Durnwalder, Günter Falser, Leo Gasser, Katharina Huber, Kreszenz Mair, Georg Mayr, Sepp Mayr, Wolfgang Obwexer, Monika Pfitscher, Carmen Pichler, Harald Reiterer, Siegfried Rinner, Renate Rubner, Paul Schenk, Heiner Schweigkofler, Johann Telser, Richard Theiner, Marialuise Verdorfer Raich.

**Bildnachweis:** Andreas Bertagnoll, Gianni Bodini, Günter Falser, Uli Huber, Hanno Mayr, Barbara Obertegger

**Korrektorat:** Günter Falser, Renate Anna Rubner

**Sekretariat:** Katharina Huber, Katherina Longariva, Barbara Obertegger

**Druck:** Druckerei Ferrari-Auer – Kapuzinergasse 7-9 – 39100 Bozen

**Vertrieb:** Athesia-Buch - Weinbergweg 7 – 39100 Bozen

**Titelbild:** Andreas Bertagnoll

**Titelzitat:** Luis Thaler, Leithof-Bauer

**Mit freundlicher Unterstützung von:**

Autonome Provinz Bozen – Ressort für Gesundheit und Sozialwesen  
Autonome Provinz Bozen – Ressort für Landwirtschaft  
Sonderfonds für die ehrenamtliche Tätigkeit

Salewa Italien - Verlagsanstalt Athesia GmbH - Allianz Subalpina

Südtiroler Bauernbund - Caritas der Diözese Bozen-Brixen

Landesverband Lebendshilfe - Südtiroler Jugendring

---

**Paul Schenk**, freier Journalist, geb. 1963 in Brixen, arbeitete als fest angestellter Redakteur für verschiedene deutsche Zeitungen in Hamburg, Berlin, München und Rom. Er war unter anderem auch Herausgeber der Zeitschrift „Lebensart Südtirol“.

**Günter Falser**, Historiker, geb. 1966 in Bozen, leitet seit fünf Jahren den Verein Freiwillige Arbeitseinsätze. Unter anderem veröffentlichte er das im Studienverlag, Innsbruck, herausgegebene Buch „Die NS-Zeit im Stubaital“.